

বাংলাদেশের মুক্তিযুদ্ধ ১৯৭১
মৌখিক সাক্ষ্য

**Bangladesh Liberation War 1971
Oral Evidence**

কুমিল্লা COMILLA

দ্বিতীয় খণ্ড VOL . II

সম্পাদনা
সুকুমার বিশ্বাস
প্রধান সম্পাদক
Edited By
Sukumar Biswas
Chief Editor

মুক্তিযুদ্ধ গবেষণা কেন্দ্র
Centre for Research on
Liberation War of Bangladesh
Dhaka Bangladesh
March 31, 2006

Introduction

In 1996 and 1997, Muktiyuddha Gabeshana Kendra, the research wing of privately endowed Muktiyuddha Gabeshana Trust, undertook an oral history project to collect evidence from common people in thirteen areas of Bangladesh. The people selected for giving evidence had reputation of being actual participants in, or reliable eye-witness of, the liberation war in remote areas of the country. A good percentage of them provided new information about little known events, added newer dimensions to well known events of repression, resistance and death, and brought new clues to understand the psyche of the society ferments.

Initially More than 2,500 people were interviewed. Their oral evidence ran up to 1,100 hours on audio tapes. If all the oral records are transcribed, verified, cross-checked, and only the substantive parts retained, that can produce about 15,000 A₄ pages. But, by the end of 1997, no sooner the oral recordings were completed, and arduous phase of transcribing and editing began, the initial project fund, generously given by the Ford Foundation, was exhausted.

With limited resources of our own, we carried on the job but at a reduced scale till 2003, when our effort was greatly supported by the Tokyo University for Foreign Studies (TUFS). TUFS enjoys the reputation of having the biggest collection of historical materials in Asian and African languages within Japan, and through founding of C-DATS, in 2002, a new interactive historical materials centre is being structured to take the area and cultural studies to effectively meet the needs of the new century. We came to know that C-DATS “will particularly tackle domains traditionally left out of the range of research targets in historical materials and official histories, namely the oral history of ordinary people and peripheral groups as well as the material and symbolic representations of Afro-Asian Cultures”.

During last nine years, between 1998 and March, 2006, we transcribed, edited and compiled eyewitness accounts of 993 persons in 21 volumes. Each volume contains about 247 pages. The compiled volumes cover accounts from Kasba and various areas of old districts of Barisal, Dinajpur, Khulna, Kushtia, Rajshahi and Comilla-Kamalpur. In short, we are compiling the largest data bank of grassroots history of our liberation war. All the compiled volumes are kept at our library for researchers, writers and interested readers. Besides, we have so far published five books with selected accounts from Kasba, Barisal, Dinajpur, Khulna-Chuadanga and Rajshahi.

But why grassroots history ? The history of the struggle of common people, as a special field of study, had began with the history of mass movements in the 18th century, particularly after the French Revolution. After the great revolution, French tradition of historiography took a decisive turn towards history not of the French ruling class, but of the French people, which established most of the themes and even the methods of grassroots history. It really began to flourish in other countries after the Second World War. With the development of recording technology from mid-fifties of the twentieth

century—the oral method took a central place to study the history of common man, especially growth of movement of less privileged classes.

The historiography in Bangladesh could take a lesson from late 18th century France, as the liberation war wiped off the nascent ruling class of its previous political identity. Happily one can discern some tendency towards grassroots history in the making from various write-ups. But the dominant tendency is glorification of leadership cults, with occasional reference to people. As most of the official documents of the Bangladesh exile government were not preserved in any archive due to strange lack of interest, the consequent vacuum allowed glorification of leadership cults, which still have practical political use. History, to the new ruling class in Bangladesh, is primarily a tool for management of political myths. With progressive declassification of archive materials by various governments, who tilted one way or the other over Bangladesh issue in 1971, myth management, it seems, would soon be an untenable game. The prime mover, which shaped the destiny of this nation, was people at the grassroots. The historians would have to take serious note of what they did.

Muyeedul Hasan

Member Director

Muktijuddha Gabeshana Trust

March 31, 2006

কুমিল্লা দ্বিতীয় খন্ড প্রসঙ্গ

বাংলাদেশের মুক্তিযুদ্ধ ১৯৭১ : কুমিল্লা, দ্বিতীয় খন্ডে মোট ২৮ জন সাক্ষাৎকার প্রদানকারীর বিবরণ অন্তর্ভুক্ত করা হয়েছে। বর্তমান খন্ডে ১৯৭১ সালের মুক্তিযুদ্ধে অংশগ্রহণকারী ও প্রত্যক্ষদর্শী বিভিন্ন শ্রেণী পেশার মানুষদের মধ্যে আছেন--রাজনীতিক ০২ জন, আইনজীবী ০১ জন, শিক্ষক ০২ জন, সাংবাদিক ০১ জন, ছাত্র ১২ জন, ক্ষুদ্র ব্যবসায়ী ০৩ জন, সেনা বাহিনীর সদস্য ০২ জন, চাকরিজীবী ০২ জন, সমাজ সেবক ০২ জন, পেশা জানা যায়নি ০২ জন। ২৮ জন সাক্ষাৎকার প্রদানকারীর মধ্যে মহিলা ০২ জন। বর্তমান খন্ডের মোট পৃষ্ঠা সংখ্যা ২৪৭।

সুকুমার বিশ্বাস
প্রধান সম্পাদক

মুক্তিযুদ্ধ গবেষণা ট্রাস্ট

বাংলাদেশের মুক্তিযুদ্ধের তথ্য সংগ্রহ, সংরক্ষণ, গবেষণা এবং স্বাধীনতা-উত্তর বাংলাদেশের রাজনীতি, অর্থনীতি ও সমাজ-সংস্কৃতি বিষয়ে গবেষণার জন্য দেশের বিশিষ্ট ইতিহাসবিদ, অর্থনীতিবিদ এবং সমাজসেবীদের নিয়ে ১৯৮৯ সালে গঠিত হয় 'মুক্তিযুদ্ধ গবেষণা ট্রাস্ট'।

ট্রাস্টিগণ বাংলাদেশের মুক্তিযুদ্ধের ইতিহাস চর্চা, লালন ও বিকাশে ১৯৯০ সালে প্রতিষ্ঠা করেন 'মুক্তিযুদ্ধ গবেষণা কেন্দ্র'। প্রতিষ্ঠার পর থেকে গবেষণা কেন্দ্র মুক্তিযুদ্ধের তথ্য-উপাত্ত সংগ্রহ, সংরক্ষণ, গবেষণা, নিয়মিত সেমিনার-সিম্পোজিয়াম আয়োজন এবং গ্রন্থ প্রকাশ করে আসছে।

ট্রাস্টিগণ

প্রফেসর সালাহউদ্দীন আহমদ
প্রফেসর খান সারওয়ার মুরশিদ
প্রফেসর রেহমান সোবহান
এয়ার ভাইস মার্শাল (অবসরপ্রাপ্ত) এ. কে. খন্দকার
মঈদুল হাসান
শামসুন নাহার রহমান
মামুন-উর রশিদ
মাহবুবুল গণি

সভাপতি
সদস্য
সদস্য
সদস্য
সদস্য পরিচালক
সদস্য সচিব
সদস্য
সদস্য

মুক্তিযুদ্ধ গবেষণা কেন্দ্র

রহমান চেম্বার্স দোতলা ১২-১৩ মতিঝিল বাণিজ্যিক এলাকা ঢাকা ১০০০ ফোন ৯৫৬ ৯০৭৬

মুক্তিযুদ্ধ গবেষণা কেন্দ্র প্রণীত

বাংলাদেশের মুক্তিযুদ্ধ ১৯৭১ : কথ্য ইতিহাস বিষয়ক সংকলন খন্ড পরিচিতি

ক্রমিক সংখ্যা	সংকলন খন্ডের নাম	সংকলন খন্ডের আকার	সাক্ষাৎকারদাতার সংখ্যা	পৃষ্ঠা সংখ্যা
১.	কসবা, প্রথম খন্ড	এ-৪	৫০	২৩৫
২.	কসবা, দ্বিতীয় খন্ড	এ-৪	৩৯	২৩৫
৩.	কসবা, তৃতীয় খন্ড	এ-৪	৩০	২৪৩
৪.	কসবা, চতুর্থ খন্ড	এ-৪	৩৫	২৪৩
৫.	কসবা, পঞ্চম খন্ড	এ-৪	৩২	২৪৪
৬.	কসবা, ষষ্ঠ খন্ড	এ-৪	৮১	৩৭২
৭.	বরিশাল, প্রথম খন্ড	এ-৪	৫১	২৩৫
৮.	বরিশাল, দ্বিতীয় খন্ড	এ-৪	৪৬	২৬৭
৯.	বরিশাল, তৃতীয় খন্ড	এ-৪	৭৯	২৭৪
১০.	বরিশাল, চতুর্থ খন্ড	এ-৪	৪৯	২৪১
১১.	দিনাজপুর, প্রথম খন্ড	এ-৪	৭৪	২৫১
১২.	দিনাজপুর, দ্বিতীয় খন্ড	এ-৪	৬২	২৪৬
১৩.	দিনাজপুর, তৃতীয় খন্ড	এ-৪	৪০	২৬৮
১৪.	খুলনা, প্রথম খন্ড	এ-৪	৩৪	২৪০
১৫.	খুলনা, দ্বিতীয় খন্ড	এ-৪	৩৮	২৪২
১৬.	চুয়াডাঙ্গা, প্রথম খন্ড	এ-৪	১৮	২৪৩
১৭.	চুয়াডাঙ্গা, দ্বিতীয় খন্ড	এ-৪	৪০	২৪৮
১৮.	রাজশাহী, প্রথম খন্ড	এ-৪	৭০	২৪১
১৯.	রাজশাহী, দ্বিতীয় খন্ড	এ-৪	৫২	২৪৮
২০.	কুমিল্লা-কামালপুর, প্রথম খন্ড	এ-৪	৪৫	২৪৩
২১.	কুমিল্লা, দ্বিতীয় খন্ড	এ-৪	২৮	২৪৭
			৯৯৩	৫৩০৬

সূচি

পৃষ্ঠা

আহমদ আলী	১
খুরশিদ আলম	৩২
রোকেয়া সুলতানা শীলা	৩৯
আবদুল আউয়াল	৪২
এনামুল হক	৪৯
জহিরুল ইসলাম সেলিম	৫৬
মকবুল হোসেন ভূইয়া	৬১
শ্রী প্রমোদরঞ্জন চক্রবর্তী	৬৬
মাহমুদ হাসান	৭০
মো: গোলাম ফারুক	৭৯
হাবিবউল্লাহ চৌধুরী	৮৫
আনসার আহমেদ	৮৯
কাজী আমানউল্লাহ	৯৬
মোঃ মোস্তফা	১০২
কিরণময় দত্ত	১০৮
আবদুল মমিন চৌধুরী	১১৪
মিয়া মোহাম্মদ সেলিম হোসেন	১১৮
এ. কিউ. এম. আবদুর রশিদ	১২৩
আবদুর রহমান	১২৯
আবদুর রউফ	১৩৪
সফিউল আহমদ বাবুল	১৪২
ইকবাল আহমদ বাচ্চু	১৪৮
আবদুল ওহাব, বীর বিক্রম	১৫৬
যাদবচন্দ্র সিংহ	১৮১
সৈয়দ আহমদ	১৮৮
শ্রী দেবব্রত দত্তগুপ্ত	১৯২
আরমা দত্ত	২০০
কাজী মমতাজউদ্দীন আহমদ	২৪৩